

## 526912-2026 - Javni razpis

Nemčija – Tlakovanje in asfaltiranje – Ostwache, Neubau einer Rettungswache, Außenanlagen und Freiflächen

OJ S 145/2026 30/07/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Gradnje

### 1. Kupec

---

#### 1.1. Kupec

Uradno ime: Landeshauptstadt Kiel - Der Oberbürgermeister

E-naslov: [arne.kuehn@kiel.de](mailto:arne.kuehn@kiel.de)

Pravna vrsta kupca: Lokalni organ

Dejavnost javnega naročnika: Javna uprava

### 2. Postopek

---

#### 2.1. Postopek

Naslov: Ostwache, Neubau einer Rettungswache, Außenanlagen und Freiflächen

Opis: 0046 Ostwache, Neubau einer Rettungswache Außenanlagen und Freiflächen

Identifikator postopka: 88896068-ffad-4d0f-bf50-763ac3cb5821

Notranji identifikator: 60.6.906.26

Vrsta postopka: Odprti postopek

Postopek je pospešen: ne

##### 2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Gradnje

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 45233222 Tlakovanje in asfaltiranje

Dodatna klasifikacija (cpv): 45112400 Izkopna dela

##### 2.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Röntgenstraße 9-11

Mesto: Kiel

Poštna številka: 24143

Podregija države (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Država: Nemčija

Dodatne informacije: Feuerwache Ost

##### 2.1.4. Splošne informacije

Dodatne informacije: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YHMMG9M# Seit dem 18.10.2018 ist bei allen europaweiten Vergabeverfahren das gesamte Verfahren elektronisch abzuwickeln.

Teilnahmeanträge und Angebote können daher bei europaweiten Verfahren nur noch in elektronischer Form über unsere Vergabepattform (Deutsches Vergabeportal) eingereicht werden.

Eine Einreichung von Teilnahmeanträgen oder Angeboten über die Schaltfläche "Kommunikation" ist nicht zulässig. Für die Einreichung der elektronischen Teilnahmeanträge oder Angebote ist eine kostenlose Registrierung beim Deutschen Vergabeportal <https://www.dtyp.de/> erforderlich. Eine Anleitung für die elektronische Abgabe von Angeboten und Teilnahmeanträgen ist auf unserer Internetseite bereitgestellt: <https://www.kiel.de/ausschreibungen>

Die Bewerberkommunikation wird ausschließlich über das DTVP, dort die

Schaltfläche "Kommunikation", elektronisch geführt. Fragen sind bis einschließlich 20.08.2026 ausnahmslos über diesen Kommunikationsweg zu stellen. Die Fragen müssen neutral formuliert sein und sollen keine Betriebs- oder Geschäftsgeheimnisse enthalten. Die Beantwortung von Fragen oder zusätzliche Informationen werden in Form von anonymisierten Bewerberinformationen allen Bewerbern zugänglich gemacht, soweit eine Information aller Bewerber nicht ausnahmsweise offensichtlich wettbewerblich entbehrlich ist. Die Bewerber sind verpflichtet die Veröffentlichung neuer Bewerberinformationen selbstständig zu prüfen. Eine gesonderte Mitteilung seitens der Vergabestelle erfolgt nicht.

**Pravna podlaga:**

Direktiva 2014/24/EU

vob-a-eu -

**2.1.6. Razlogi za izključitev**

Viri izključitvenih razlogov: Obvestilo

Sodelovanje v hudodelski združbi: Verstoß führt zum Ausschluss.

Teroristična kazniva dejanja ali kazniva dejanja, povezana s terorističnimi dejavnostmi:

Verstoß führt zum Ausschluss.

Pranje denarja ali financiranje terorizma: Verstoß führt zum Ausschluss.

Goljufije: Verstoß führt zum Ausschluss.

Korupcija: Verstoß führt zum Ausschluss.

Delo otrok in druge oblike trgovine z ljudmi: Verstoß führt zum Ausschluss.

Kršitev obveznosti v zvezi s plačilom davkov: Verstoß führt zum Ausschluss.

Kršitev obveznosti v zvezi s plačilom prispevkov za socialno varnost: Verstoß führt zum Ausschluss.

Kršitev obveznosti na področju okoljskega prava: Verstoß führt zum Ausschluss.

Kršitev obveznosti na področju socialnega prava: Verstoß führt zum Ausschluss.

Kršitev obveznosti na področju delovnega prava: Verstoß führt zum Ausschluss.

Plačilna nesposobnost: Verstoß führt zum Ausschluss.

Sredstva upravlja stečajni upravitelj: Verstoß führt zum Ausschluss.

Poslovne dejavnosti so začasno ustavljene: Verstoß führt zum Ausschluss.

Položaj, ki je v skladu z nacionalno zakonodajo podoben stečaju: Verstoß führt zum Ausschluss.

Huda kršitev poklicnih pravil: Verstoß führt zum Ausschluss.

Dogovori z drugimi gospodarskimi subjekti z namenom izkrivljanja konkurence: Verstoß führt zum Ausschluss.

Nasprotje interesov zaradi njegovega sodelovanja v postopku oddaje javnega naročila: Verstoß führt zum Ausschluss.

Neposredno ali posredno sodelovanje pri pripravi tega postopka oddaje javnega naročila: Verstoß führt zum Ausschluss.

Predčasna odpoved pogodbe, odškodnina ali druge primerljive sankcije: Verstoß führt zum Ausschluss.

Napačno prikazovanje, prikrivanje informacij, nezmožnost predložitve zahtevane dokumentacije ali pridobivanje zaupnih informacij o tem postopku: Verstoß führt zum Ausschluss.

## **5. Sklop**

---

### **5.1. Sklop: LOT-0001**

Naslov: Ostwache, Neubau einer Rettungswache, Außenanlagen und Freiflächen

Opis: Die Stadt Kiel betreibt den Neubau einer Rettungswache auf der Liegenschaft der Feuerwache Ost. Die Ausschreibung der zugehörigen Außenanlagen umfasst u.a. folgende tiefbauliche Leistungen: - Neubau von rd. 1.000 m Pflasterflächen - Neubau von rd. 800<sup>3</sup> ungeb. Tragschichten - Abfuhr von rd. 1.000 m<sup>3</sup> Bodenaushub - Neubau von rd. 190 m Bordsteinen - Neubau von rd. 120 m<sup>2</sup> Dichtfläche Waschplatz aus Beton - Neubau von rd. 60 m Einfassungssteine Waschplatz - Herstellung von Fundamenten für Einbauten rd. 15 m<sup>3</sup>  
Notranji identifikator: 60.6.906.26

#### **5.1.1. Namen**

Vrsta javnega naročila: Gradnje

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 45233222 Tlakovanje in asfaltiranje

Dodatna klasifikacija (cpv): 45112400 Izkopna dela

#### **5.1.2. Kraj izvajanja**

Poštni naslov: Röntgenstraße 9-11

Mesto: Kiel

Poštna številka: 24143

Podregija države (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Država: Nemčija

Dodatne informacije: Feuerwache Ost

#### **5.1.3. Predvideno trajanje**

Datum začetka: 01/10/2026

Datum zaključka trajanja: 28/02/2027

#### **5.1.6. Splošne informacije**

##### **Pridržana udeležba:**

Udeležba ni pridržana.

Navedi je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Se ne zahteva  
Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): ne

Dodatne informacije: Auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle sind nach

Angebotsabgabe die folgenden Unterlagen/Angaben/Nachweise vorzulegen: - Nachweis über die Präqualifikation - wenn nicht präqualifiziert: Formblatt 124 Eigenerklärung zur Eignung - vollständig ausgefülltes Formblatt 221 / 222 VHB - vollständig ausgefülltes Formblatt 223 VHB

#### **5.1.7. Strateško javno naročanje**

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

#### **5.1.9. Merila za izbor**

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Vpis v trgovski register

Opis merila za izbor: Auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle sind nach

Angebotsabgabe die folgenden Unterlagen/Angaben/Nachweise vorzulegen: - Beleg über Eintragung in das Handelsregister

Merilo: Delež podizvajanja

Opis merila za izbor: Auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle sind nach

Angebotsabgabe die folgenden Unterlagen/Angaben/Nachweise vorzulegen: - Anteil der Unterauftragsvergabe

Merilo: Število vodstvenega osebja

Opis merila za izbor: Auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle sind nach Angebotsabgabe die folgenden Unterlagen/Angaben/Nachweise vorzulegen: - Anzahl der Führungskräfte

Merilo: Povprečna letna delovna sila

Opis merila za izbor: Auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle sind nach Angebotsabgabe die folgenden Unterlagen/Angaben/Nachweise vorzulegen: - Durchschnittliche jährliche Belegschaft (letzte 3 abgeschlossene Kalenderjahre)

#### **5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila**

**Merilo:**

Vrsta: Cena

Ime: Preis

Opis: Niedrigster Preis

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 100

#### **5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila**

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina  
Rok za zahtevanje dodatnih informacij: 20/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YHMMG9M/documents>

**Sprotni komunikacijski kanal:**

Spletni naslov: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YHMMG9M>

#### **5.1.12. Pogoji javnega naročila**

**Pogoji za predložitev:**

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YHMMG9M>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 02/09/2026 08:25:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 60 Dnevi

**Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:**

Po presoji kupca se lahko nekateri manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: Unterlagen werden im Rahmen des § 16a EU VOB/A nachgefordert. Das Leistungsverzeichnis, welches zwingend im pdf-Format vorzulegen ist, kann nicht nachgefordert werden. Inhaltliche Nachbesserungen/Korrekturen bereits vorgelegter Unterlagen sind nicht zulässig.

**Informacije o javnem odpiranju:**

Datum odprtja: 02/09/2026 08:25:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Lokacija: Rathaus, Rechtsamt - Zentrale Vergabestelle; Fleethörn 9, 24103 Kiel

Dodatne informacije: Bei europaweiten Verfahren ist die Anwesenheit von Bietern und ihren Vertretern während der Angebotseröffnung entsprechend § 55 Abs. 2 S. 2 VgV nicht zugelassen.

**Pogoji javnega naročila:**

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitene zaposlovanja: Ne  
Elektronsko izdajanje računov: Obvezno  
Uporabljeno bo elektronsko naročanje: da  
Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da

**5.1.15. Tehnike****Okvirni sporazum:**

Ni okvirnega sporazuma

**Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:**

Ni dinamičnega nabavnega sistema

**5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija**

Organizacija za revizijo: Vergabekammer Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus

Informacije o rokih za revizijo: Die Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen sind in § 160 Abs. 3 GWB geregelt. Dort heißt es: "Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Abs. 1 Nummer 2 GWB. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt."

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila: Landeshauptstadt Kiel - Der Oberbürgermeister

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: Landeshauptstadt Kiel - Der Oberbürgermeister

---

**8. Organizacije****8.1. ORG-0001**

Uradno ime: Landeshauptstadt Kiel - Der Oberbürgermeister

Registrska številka: 01002-000006000-77

Poštni naslov: Andreas-Gayk-Straße 31

Mesto: Kiel

Poštna številka: 24103

Podregija države (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Država: Nemčija

Kontaktna točka: Immobilienwirtschaft - Abt. 60.6

E-naslov: [arne.kuehn@kiel.de](mailto:arne.kuehn@kiel.de)

Tel.: +49 4319013539

Spletni naslov: <https://www.kiel.de/>

**Vloge te organizacije:**

Kupec

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje

**8.1. ORG-0002**

Uradno ime: Landeshauptstadt Kiel - Der Oberbürgermeister

Registrska številka: 01002-000000200-17

Poštni naslov: Fleethörn 9

Mesto: Kiel

Poštna številka: 24103

Podregija države (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Država: Nemčija

Kontaktna točka: Rechtsamt - Zentrale Vergabestelle

E-naslov: [zentralevergabestelle@kiel.de](mailto:zentralevergabestelle@kiel.de)

Tel.: +49 4319012779

Faks: +49 43190161301

Spletni naslov: <https://www.kiel.de/ausschreibungen>

**Vloge te organizacije:**

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

**8.1. ORG-0003**

Uradno ime: Vergabekammer Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus

Registrska številka: keine Angabe

Poštni naslov: Düsternbrooker Weg 94

Mesto: Kiel

Poštna številka: 24105

Podregija države (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Država: Nemčija

E-naslov: [vergabekammer@wimi.landsh.de](mailto:vergabekammer@wimi.landsh.de)

Tel.: +49 4319884542

**Vloge te organizacije:**

Organizacija za revizijo

**8.1. ORG-0004**

Uradno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrska številka: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

Poštna številka: 53119

Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Država: Nemčija

E-naslov: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Tel.: +49228996100

**Vloge te organizacije:**

TED eSender

## Informacije o obvestilu

---

Identifikator/različica obvestila: 995a5b98-88ce-45de-86b9-4a9da15f163b - 01

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: 16

Datum pošiljanja obvestila: 29/07/2026 11:11:12 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas,  
srednjeevropski poletni čas

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: nemščina

Številka objave obvestila: 526912-2026

Številka izdaje UL S: 145/2026

Datum objave: 30/07/2026